



즉시 배포용: 2019년 7월 2일

ANDREW M. CUOMO 주지사

**CUOMO 주지사, 100개 이상의 버펄로 스카이웨이 교통로 대회(BUFFALO SKYWAY CORRIDOR COMPETITION) 신청서 받음 발표**

**엠펙아이어 스테이트 개발공사(Empire State Development, ESD), 신청서 검토 후 최대 20명의 1차 참가자를 2차 과정에 초대할 예정**

**우승 디자인안 100,000달러, 2등 50,000달러, 3등 25,000달러 수상 예정**

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 버펄로 스카이웨이 교통로 대회(Buffalo Skyway Corridor Competition) 1차 신청 기간이 금요일에 끝났으며 엠펙아이어 스테이트 개발공사(Empire State Development)는 다양한 뉴욕 지역, 미국 전역, 심지어 캐나다, 이탈리아, 인도, 중국의 국제 회사로부터 100개 이상의 신청서를 받았다고 발표했습니다. 해당 대회는 국내 최고 도시 디자이너, 경제 전문가, 플래너, 건축가를 대표하는 개인 또는 팀이 교통로를 재구상하고 버펄로시 워터프론트가 명확한 비전을 갖도록 도우며 이용자 친화적인 장소로 만드는 데 투자할 방향 및 경제 개발 기회를 찾기 위해 겨룹니다.

**Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다.** "저희는 나라와 그 이상에서 스카이웨이 통로를 재구상하고 버펄로 지역사회에 혜택을 줄 혁신적인 방법을 제안하는 창의적 아이디어를 받았습니다. 스카이웨이 통로를 위한 새 비전은 버펄로의 지속적인 재활성화와 부활을 위한 바로 다음 단계가 될 것입니다. 저희는 이를 현실로 만들 제안서들을 검토할 것이 기대됩니다."

**Kathy Hochul 부지사는 이렇게 말했습니다.** "주정부의 혁신적 스카이웨이(Skyway) 디자인 대회는 버펄로 워터프론트의 놀라운 변화에 기반하도록 도울 것입니다. 더 많은 방문자가 우리 워터프론트에 오고 있으므로 주정부는 오늘과 미래에 필요한 교통 체계를 위해 미래를 재구상하고 새 아이디어를 활용해야 합니다. 이 중요한 계획의 초기 제출량을 보니 시작이 좋습니다."

참가자들은 알맞은 가격, 현실 가능성, 기술적 달성 가능성, 특히 예상 교통 수용량에 관하여 실행할 수 있는 해결책을 겨루고 있습니다. 우승 디자인안은 10만 달러의 상금을 받으며, 2등은 5만 달러, 3등은 2만 5천달러를 수여 받을 것입니다. 우승자들은 9월에 발표될 예정입니다.

해당 제출 과정은 2차로 이루어집니다. 현재 종료된 1차 참여자는 아이디어 개요와 해당 아이디어가 주요 목표와 대회 목표의 제약을 해결할 방법을 제공해야 했습니다. 해당 제출물을 통해 대회 목표에 대한 대응력, 기술적 복잡성, 실현 가능성을 평가할 것입니다.

평가 요소에 충족한다고 결정된 최대 20명의 1차 참가자는 7월 15일 월요일에 시작하는 2차 대회의 제출물을 제공하도록 초대될 예정입니다. 2차 제출 요건은 갤러리 프레젠테이션에 적합한 기술적 방안 전체, 완성 그래픽을 포함할 예정입니다.

2차 제출물을 심사할 전문 평가단이 꾸려졌으며 이들은 행사에서 최종 참가자들의 발표를 듣고 세 명의 우승자를 선정할 것입니다. 평가단 일원들은 다음과 같은 요소를 고려할 것입니다. (i) 특정 비전을 이해하고 지원할 비용, (ii) 비전의 혜택을 얼마나 잘 수량화했는지, 해당 혜택이 완성 비용을 어떻게 보충할 것인지, (iii) 계획이 다운타운 및 교외 남쪽 '사우스타운(Southtowns)' 간 미래 일상 교통량을 얼마나 잘 수용할 수 있는지.

Cuomo 주지사는 2월, 전국 디자인 대회를 열어 현재 스카이웨이 교통로(Skyway Corridor)의 새 비전을 위한 최고의 아이디어를 받을 계획이라고 발표했습니다. 접근이 제한된 4차선 고속도로 스카이웨이(Skyway)는 도시의 버펄로 리버(Buffalo River) 및 레이크 이리(Lake Erie) 워터프론트를 따라 4마일 뻗어있으며 지역 고속도로 체계의 일부로 일일 약 40,000대의 통근 교통이 지나갑니다. 1953년에 완공된 스카이웨이(Skyway)는 본래 트럭을 다수의 대규모, 소규모 공장 단지, 버펄로항(Port of Buffalo), 그 당시 새로 지은 주간 고속도로와 연결하려고 설계되었습니다. 그러나 1980년대 지역의 주요 철강 공장들이 문을 닫고 중공업에서 레크리에이션으로 교통로 주변 지대 사용이 변화하면서 현재 스카이웨이(Skyway)는 '사우스타운(Southtowns)'에서 오는 일일 통근 교통량이 많아졌습니다.

Cuomo 주지사는 과거에 대회 심사 단장과 위원단을 발표했습니다. 위원단은 엠프라이어 스테이트 개발공사(Empire State Development)의 Howard Zemsky 사장, 최고 경영자 겸 커미셔너가 단장을 맡고 Byron Brown 버펄로 시장, Rossana Rosado 뉴욕주무장관, 건축, 디자인, 도시 설계, 교통 분야 국내 및 지역 전문가를 포함하여 10명이 심사 위원을 맡을 예정입니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[구독 취소](#)